

Taliansko-Ispra: Rámcová zmluva na obstarávanie služieb pre globálne monitorovanie rizikových miest krajiny s vysokým rozlíšením v rámci globálnej zložky služby monitorovania krajiny Copernicus (C-GL-HRM) – 2 časti
OJ S 101/2016 27/05/2016
Oznámenie o výsledku verejného obstarávania
Služby

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Európska komisia, Joint Research Centre (JRC), Institute for Environment and Sustainability

Poštová adresa: via Enrico Fermi 2749, TP 581

Mesto/obec: Ispra VA

Kód NUTS: ITC41 Varese

PSČ: 21027

Štát: Taliansko

E-mail: JRC-IES-PROCUREMENT@ec.europa.eu

Internetová adresa (internetové adresy):

Hlavná adresa: <http://web.jrc.ec.europa.eu>

I.4. Druh verejného obstarávateľa

Európska inštitúcia/agentúra alebo medzinárodná organizácia

I.5. Hlavná činnosť

Iná činnosť: výskum.

Oddiel II: Predmet

II.1. Rozsah obstarávania

II.1.1. Názov

Rámcová zmluva na obstarávanie služieb pre globálne monitorovanie rizikových miest krajiny s vysokým rozlíšením v rámci globálnej zložky služby monitorovania krajiny Copernicus (C-GL-HRM) – 2 časti.

Referenčné číslo: JRC/IPR/2015/H.5/0021/OC.

II.1.2. Hlavný kód CPV

73110000 Výskum

II.1.3. Druh zákazky

Služby

II.1.4. Stručný opis

Hlavným cieľom tejto činnosti je poskytnúť podrobné informácie o krajine v špecifických oblastiach záujmu pre Európsku úniu (EÚ) mimo územia EÚ. Služba bude odpovedať na príležitostné požiadavky a zameriavať sa predovšetkým na oblasť trvalo udržateľného riadenia prírodných zdrojov. V prípade takýchto oblastí záujmu vrátane chránených oblastí alebo

rizikových miest z hľadiska biodiverzity a degradácie pôdy sa budú poskytovať produkty týkajúce sa krajinnej pokrývky a zmeny krajinnej pokrývky.

Činnosti v rámci zákazky sú rozdelené do 2 častí:

1. časť 1: operácie globálnej územnej zložky: mapovanie rizikových miest (C-GL-HSM):

a) mapovanie krajinnej pokrývky – samostatné údaje;

b) mapovanie zmeny krajinnej pokrývky;

2. časť 2: nezávislé overovanie a hodnotenie presnosti.

II.1.6. Informácie o častiach

Táto zákazka sa delí na časti: áno

II.1.7. Celková hodnota obstarávania

Hodnota bez DPH: 10 000 000,00 EUR

II.2. Opis

II.2.1. Názov

Nezávislé overovanie a hodnotenie presnosti

Časť č.: 2

II.2.2. Dodatočné kódy CPV

90712400 Služby týkajúce sa riadenia prírodných zdrojov a plánovania stratégie ich ochrany, 90700000 Environmentálne služby, 90711000 Posudzovanie vplyvu na životné prostredie v iných prípadoch ako v súvislosti so stavbou, 73210000 Poradenské služby pre výskum, 73110000 Výskum

II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: FR France

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Priestory poskytovateľa služieb.

II.2.4. Opis obstarávania

V rámci časti 2 sa bude vykonávať nezávislá kontrola pozostávajúca z overovania a hodnotenia presnosti produktov poskytnutých v rámci časti 1.

II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Cena

II.2.11. Informácie o opciách

Opcie: nie

II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

II.2.14. Doplnujúce informácie

II.2. Opis

II.2.1. Názov

Operácie globálnej územnej zložky: mapovanie rizikových miest (C-GL-HSM)

Časť č.: 1

II.2.2. Dodatočné kódy CPV

73110000 Výskum, 73210000 Poradenské služby pre výskum, 90712400 Služby týkajúce sa

riadenia prírodných zdrojov a plánovania stratégie ich ochrany, 90700000 Environmentálne služby, 90711000 Posudzovanie vplyvu na životné prostredie v iných prípadoch ako v súvislosti so stavbou

II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: ITC41 Varese

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Priestory poskytovateľa služieb.

II.2.4. Opis obstarávania

Operácie globálnej územnej zložky: mapovanie rizikových miest (C-GL-HSM)

a) mapovanie krajinnej pokrývky – samostatné údaje;

b) mapovanie zmeny krajinnej pokrývky.

II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Cena

II.2.11. Informácie o opsiach

Opcie: nie

II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

II.2.14. Doplnujúce informácie

Oddiel IV: Postup

IV.1. Opis

IV.1.1. Druh postupu

Verejná súťaž

IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

Obstarávanie zahŕňa uzavretie rámcovej dohody

IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: nie

IV.2. Administratívne informácie

IV.2.1. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2015/S 149-274513](#)

IV.2.8. Informácie o ukončení dynamického nákupného systému

IV.2.9. Informácie o ukončení výzvy na súťaž vo forme predbežného oznámenia

Oddiel V: Zadanie zákazky

Zákazka č.: 199552

Časť č.: 1

Názov:

Mapovanie rizikových miest (C-GL-HSM)

Zákazka/časť je pridelená: áno

V.2. Zadanie zákazky

V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy

06/04/2016

V.2.2. Informácie o ponukách

Počet prijatých ponúk: 5

Zákazka bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: e-Geos SpA

Poštová adresa: Contrada Terlecchie

Mesto/obec: Matera MT

Kód NUTS: ITF52 Matera

PSČ: 75100

Štát: Taliansko

Internetová adresa: www.egeos.it

Dodávateľom je MSP: nie

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: ITHACA

Poštová adresa: via PC Boggio 61

Mesto/obec: Turin TO

Kód NUTS: ITC11 Torino

PSČ: 10138

Štát: Taliansko

Internetová adresa: www.ithacaweb.org

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: Telespazio Ibérica SLU

Poštová adresa: Rosa Sensat, 9 – 11

Mesto/obec: Barcelona (Barcelona)

Kód NUTS: ES511 Barcelona

PSČ: 08005

Štát: Španielsko

Internetová adresa: www.telespazio.es

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti

Pôvodná predpokladaná celková hodnota zákazky/časti: 5 000 000,00 EUR

Celková hodnota zákazky/časti: 5 000 000,00 EUR

V.2.5. Informácie o subdodávkach

Oddiel V: Zadanie zákazky

Zákazka č.: 199922

Časť č.: 2

Názov:

Nezávislé overovanie a hodnotenie presnosti

Zákazka/časť je pridelená: áno

V.2. Zadanie zákazky

V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy

06/04/2016

V.2.2. Informácie o ponukách

Počet prijatých ponúk: 4

Zákazka bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: IGN France International

Mesto/obec: Paris

Kód NUTS: FR101 Paris

Štát: Francúzsko

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: ONF International

Poštová adresa: avenue della Belle Gabrielle 45bis

Mesto/obec: Nogent-sur-Marne

Kód NUTS: FR107 Val-de-Marne

PSČ: 94736

Štát: Francúzsko

Internetová adresa: <http://www.onfinternational.org/en/>

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: Space4environment SARL

Mesto/obec: Niederanven

Kód NUTS: LU000 Luxembourg

PSČ: 6947

Štát: Luxembursko

Internetová adresa: <http://www.space4environment.com>

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: SC Gisbox SRL

Mesto/obec: Bucharest

Kód NUTS: RO321 București

PSČ: 060586

Štát: Rumunsko

Internetová adresa: <http://www.gisbox.ro>

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: Joanneum Research Forschungsgesellschaft

Mesto/obec: Graz

Kód NUTS: AT221 Graz

PSČ: 8010

Štát: Rakúsko

Internetová adresa: www.joanneum.at

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: Eoexplore (Haftungsbeschränkt) GmbH

Mesto/obec: Freiburg

Kód NUTS: DE13 Freiburg

PSČ: 79576

Štát: Nemecko

Internetová adresa: <http://www.eoexplore.com>

Dodávateľom je MSP: áno

V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti

Pôvodná predpokladaná celková hodnota zákazky/časti: 5 000 000,00 EUR

Celková hodnota zákazky/časti: 5 000 000,00 EUR

V.2.5. Informácie o subdodávkach

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.3. Doplnujúce informácie

V súlade s článkom 134 ods. 1 písm. f) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29.10.2012 môže obstarávateľ počas 3 rokov po uzatvorení pôvodnej zmluvy využiť rokovacie konanie bez predbežného zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania na obstaranie dodatočných služieb pozostávajúcich z opakovania podobných služieb (maximálne 50 % pôvodnej hodnoty zmluvy) zo strany hospodárskeho subjektu, ktorému sa zákazka prideli.

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Všeobecný súd

Poštová adresa: rue du Fort Niedergrünwald

Mesto/obec: Luxembourg

PSČ: 2925

Štát: Luxembursko

E-mail: GeneralCourt.Registry@curia.europa.eu

Telefón: +352 4303-1

Fax: +352 4303-2100

Internetová adresa: <http://curia.europa.eu/>

VI.4.3. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Prípadné pripomienky týkajúce sa výberového konania môžete predložiť obstarávateľovi uvedenému v bode I.1.

Ak sa domnievate, že došlo k nesprávnemu úradnému postupu, môžete podať sťažnosť európskemu ombudsmanovi do 2 rokov od dátumu, keď ste sa dozvedeli o skutočnosti, na ktorej sa táto sťažnosť zakladá (pozri <http://www.ombudsman.europa.eu>). Takáto sťažnosť nebude mať za následok prerušenie, ani začatie novej lehoty na predloženie odvolania.

Odvolanie môžete podať orgánu uvedenému v bode VI.4.1 do 2 mesiacov od oznámenia o pridelení zákazky.

VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Všeobecný súd

Poštová adresa: rue du Fort Niedergrünwald

Mesto/obec: Luxembourg

PSC: 2925

Štát: Luxembursko

E-mail: GeneralCourt.Registry@curia.europa.eu

Telefón: +352 4303-1

Fax: +352 4303-2100

Internetová adresa: <http://curia.europa.eu/>

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia

17/05/2016